



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -

PWGSC

Voir dans le document/  
See herein

NA

Québec

NA

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Inspections, réparations, pièces Services d'inspections, de réparations et d'achats de pièces pour véhicules Ford		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0106-21S007/A		<b>Date</b> 2021-07-16
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0106-21S007		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> QCN-1-44005 (035)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCN-035-18183		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b>		2021-06-16
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>		
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-07-22</b> Heure Avancée de l'Est HAE		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Deslauriers, Annie		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcn035
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 571-5295 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W0106-21S007/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W0106-21S007

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
QCN-1-44005

Id de l'acheteur - Buyer ID  
QCN035  
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

---

## MODIFICATION 002

La modification 002 a pour but de répondre à une demande de renseignements en période d'invitation.

---

### 1. Demandes de renseignements en période d'invitation

Afin d'assurer l'uniformité et la qualité de l'information fournie aux soumissionnaires, les demandes de renseignements importantes reçues, ainsi que les réponses à ces demandes, seront fournies simultanément à tous les soumissionnaires qui auront reçu la demande de soumissions, sans que le nom de l'auteur des demandes de renseignements soit mentionné.

Voici la question que nous avons reçue :

Question 1 : Pour les inspections en 55 points à l'Annexe D – Rapport d'inspections, y-a-t-il un changement d'huile et filtre d'inclus ou s'agit-il uniquement du temps de main-d'œuvre pour faire l'inspection en 55 points?

**Réponse 1 : Référence : Annexe A – Besoin, Annexe B – Base de paiement et Annexe D – Rapport d'inspections.**

**L'Annexe D – Rapport d'inspections est seulement un exemple de rapport d'inspections. Lorsque l'offre à commandes sera effective, pour tous les points du rapport d'inspections, l'offrant devra cocher : S-Satisfaisant, P-Peut attendre ou U-Urgent. Si un changement d'huile est requis, l'offrant devra indiquer le prix de l'huile et du filtre dans sa soumission détaillée sur les coûts de réparations (référence Annexe A - Besoin, section 6 – Soumission détaillée).**

**Les prix unitaires fermes par véhicule pour effectuer l'inspection de véhicules en 55 points minimum devront être inscrits par l'entrepreneur dans la demande d'offre à commandes, à l'Annexe B – Base de paiement, section 1. Service d'inspections, article 1. Inspection de véhicules en 55 points minimum tels que décrits dans l'Annexe « D » - Rapport d'inspections.**

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**